

ZMLUVA

medzi

hlavným mestom Slovenskej republiky Bratislavou

a

**Ministerstvom zahraničných vecí a európskych záležitostí
Slovenskej republiky**

**o spolupráci pri spoločnej prezentácii hlavného mesta Slovenskej
republiky Bratislavy a Slovenskej republiky v zahraničí**

Vedení snahou o efektívnu prezentáciu umenia a kultúry Slovenskej republiky a jej hlavného mesta v zahraničí za účelom plnenia úloh zahraničnej politiky Slovenskej republiky a zlepšenia prezentácie a propagácie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy v zahraničí,

vychádzajúc z kompetencií oboch zmluvných strán v tejto oblasti vyplývajúcich z § 14 ods. 2 zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov a § 6a zákona č. 377/1990 Z. z. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v znení neskorších predpisov,

veriac v prínosy prezentácie v zahraničí deklarované v dokumente Úspešné Slovensko v bezpečnom svete – Stratégia MZV SR; Zameraní zahraničnej a európskej politiky Slovenskej republiky na rok 2016 a v Programe hospodárskeho a sociálneho rozvoja hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy,

uvedomujúc si dôležitosť využitia priestoru pre prezentáciu Slovenskej republiky a mesta Bratislava v zahraničí pri príležitosti predsedníctva Slovenskej republiky v Rade Európskej únie v roku 2016 a potrebu následnej udržateľnosti efektívnej úrovne prezentácie Slovenskej republiky a jej hlavného mesta v zahraničí,

v presvedčení, že prezentácia Slovenskej republiky a hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy v zahraničí prispieva k zvýšeniu informovanosti o Slovenskej republike, jej hodnotách, kultúre a ekonomike, k rozvoju cestovného ruchu Slovenskej republiky, k zvyšovaniu objemu investícií smerujúcich na územie Slovenskej republiky a teda k prosperite Slovenskej republiky ako celku,

uzatvárajú zmluvné strany

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava (ďalej len Bratislava)
so sídlom: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
v zastúpení: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor

a

Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky (ďalej len MZVaEZ SR)
so sídlom: Hlboká cesta 2, 811 04 Bratislava
v zastúpení: JUDr. Miroslav Lajčák, podpredseda vlády a minister zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky

zmluvu v nasledovnom znení:

Článok I

Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri realizácii podujatí zameraných na prezentáciu Bratislavy a Slovenskej republiky na pôde slovenských inštitútov v zahraničí.

Článok II

Organizácia podujatí

1. MZVaEZ SR každoročne bezodplatne poskytne Bratislave priestory slovenských inštitútov v zahraničí pre účely usporiadania podujatí na prezentáciu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a Slovenskej republiky za nasledujúcich podmienok:

a) Bratislava zabezpečí raz ročne tematickú a materiálnu prípravu aspoň jedného podujatia na pôde slovenských inštitútov v aspoň dvoch mestách vrátane inštalácie podujatia v súlade s priestorovými možnosťami inštitútov a pokrytia nákladov spojených s výrobou podujatia, MZVaEZ SR zabezpečí dopravu prezentačného materiálu do zahraničia a zo zahraničia vrátane pokrytia nákladov spojených s dopravou prezentačného materiálu, v súlade s možnosťami pokrytia týchto nákladov zo strany MZVaEZ SR,

b) za účelom určenia tematického zamerania, dĺžky trvania, miesta a termínu usporiadania jednotlivých podujatí, ako aj logistiky ich organizácie sa zriadi spoločná komisia v zložení traja zástupcovia Bratislavy a traja zástupcovia MZVaEZ SR. Medzi zástupcami MZVaEZ SR bude vymenovaný aspoň jeden člen Rady slovenských inštitútov,

c) zástupcov Bratislavy do spoločnej komisie vymenúva a odvoláva primátor Bratislavy, zástupcov MZVaEZ SR do spoločnej komisie vymenúva a odvoláva minister zahraničných vecí a európskych záležitostí SR,

d) zasadnutie spoločnej komisie pripravuje, zvoláva a vedie predseda komisie menovaný z členov komisie striedavo primátorom Bratislavy a ministrom zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky na funkčné obdobie jedného roka, prvého predsedu vymenuje primátor Bratislavy,

e) predseda komisie zvoláva zasadnutie komisie z vlastnej iniciatívy alebo na návrh najmenej troch členov komisie,

f) predseda komisie a aspoň jeden člen komisie za každú zmluvnú stranu sa zúčastňujú zasadnutí Rady slovenských inštitútov,

g) komisia prijíma rozhodnutia o tematickom zameraní, dĺžke trvania, mieste a termíne usporiadania prezentačných podujatí nadpolovičnou väčšinou všetkých členov komisie, rozhodnutia komisie sa zapracujú do plánov činnosti dotknutých slovenských inštitútov v zahraničí na príslušný rok.

Článok III

Trvanie práv a povinností a zánik zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu 5 rokov od dátumu jej účinnosti.
2. Po uplynutí tejto doby bude zmluva predlžovaná automaticky vždy o ďalší 1 rok, pokiaľ ju jedna zo zmluvných strán písomne nevypovie najneskôr 9 mesiacov pred uplynutím doby platnosti.
3. Zánik zmluvy nemá vplyv na dokončenie už pripravovaných prezentačných podujatí organizovaných v súlade s podmienkami zmluvy, ktoré neboli v čase platnosti zmluvy ukončené.

Článok IV

Záverečné ustanovenia

1. Zmenu tejto zmluvy je možné uskutočniť len formou písomného dodatku k tejto zmluve podpísaného zmluvnými stranami.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa spravujú zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími súvisiacimi právnymi predpismi.
3. Zmluva je v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú na základe ich slobodnej vôle a nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Ďalej vyhlasujú, že si zmluvu prečítali a jej obsahu rozumejú a na znak toho ju nižšie podpisujú.

V Bratislave dňa

Ivo Nesrovnal
primátor hlavného mesta
Slovenskej republiky Bratislavy

Miroslav Lajčák
podpredseda vlády a minister
zahraničných vecí a európskych záležitostí
Slovenskej republiky